



Bruxelles, 9.10.2013  
COM(2013) 693 final

2013/0333 (NLE)

Proposta di

## **DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**relativa alla posizione che l'Unione deve assumere nell'ambito del comitato amministrativo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite in merito al progetto di regolamento che stabilisce disposizioni uniformi relative all'omologazione di dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni per i veicoli pesanti, per i trattori agricoli e forestali e per le macchine mobili non stradali dotate di motori ad accensione a compressione**

## RELAZIONE

### 1. CONTESTO DELLA PROPOSTA

- **Motivazione e obiettivi della proposta**

La commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) sviluppa, a livello internazionale, prescrizioni armonizzate intese ad eliminare le barriere tecniche al commercio di veicoli a motore e di sistemi usati per tali veicoli tra le parti contraenti dell'accordo del 1958 riveduto ed a garantire che tali veicoli e sistemi offrano un elevato livello di sicurezza e di protezione dell'ambiente.

L'UNECE ha recentemente ultimato un progetto di regolamento che stabilisce disposizioni uniformi relative all'omologazione di dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni per i veicoli pesanti, per i trattori agricoli e forestali e per le macchine mobili non stradali dotate di motori ad accensione per compressione. L'obiettivo del citato progetto di regolamento è stabilire una serie di prescrizioni per l'omologazione di tali dispositivi che garantisca un livello accettabile di prestazioni ambientali ed il corretto funzionamento del dispositivo per la sua intera durata di vita.

La presente proposta mira a definire la posizione dell'Unione riguardo al progetto di regolamento UNECE relativo all'omologazione dei dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni e di conseguenza a disporre affinché l'Unione, rappresentata dalla Commissione, voti a favore di tale progetto.

- **Contesto generale**

Le prescrizioni tecniche relative all'omologazione dell'equipaggiamento retrofit destinato alla riduzione delle emissioni sono attualmente stabilite a livello nazionale. Con l'adozione del progetto di regolamento UNECE relativo all'omologazione dei dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni si compirà un importante passo avanti in vista dell'armonizzazione del mercato e dell'eliminazione di eventuali barriere al commercio di detti dispositivi, in quanto gli SM dell'UE, nel promulgare le proprie norme nazionali, potranno prendere il testo come riferimento.

Si prevede pertanto che l'Unione voti a favore del pertinente progetto di regolamento UNECE relativo all'omologazione dei dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni al fine di disporre di prescrizioni comuni armonizzate a livello internazionale in grado di agevolare il commercio internazionale. Ciò consentirà alle imprese europee di uniformarsi ad una serie di prescrizioni riconosciute in tutto il mondo, vale a dire nei paesi che sono parti contraenti dell'accordo UNECE del 1958 riveduto.

- **Disposizioni vigenti nel settore della proposta**

Le prescrizioni tecniche nel settore interessato dalla proposta sono attualmente disciplinate a livello nazionale. Di conseguenza non è stata finora promulgata alcuna norma né a livello di UE né di UNECE.

- **Coerenza con altri obiettivi e politiche dell'Unione**

La proposta è conforme agli obiettivi di cui al regolamento (CE) n. 595/2009, relativo all'omologazione dei veicoli a motore e dei motori riguardo alle emissioni dei veicoli pesanti (Euro VI) ed alla direttiva 97/68/CE concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai provvedimenti da adottare contro l'emissione di inquinanti gassosi e particolato inquinante prodotti dai motori a combustione interna destinati all'installazione su macchine mobili non stradali, ed è pertanto coerente con l'obiettivo dell'UE di garantire un elevato livello di protezione dell'ambiente in tutto il territorio dell'Unione.

## **2. ESITI DELLA CONSULTAZIONE DELLE PARTI INTERESSATE E VALUTAZIONI D'IMPATTO**

### **• Consultazione delle parti interessate**

In fase di elaborazione della proposta la Commissione europea ha partecipato al gruppo informale dell'UNECE sui dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni, in seno al quale si sono confrontati rappresentanti delle parti interessate e degli SM. In fase di redazione del documento, aspetti essenziali del testo sono stati inoltre discussi durante l'incontro del comitato tecnico - veicoli svoltosi il 10 luglio 2012.

### **• Valutazione d'impatto**

Le disposizioni in materia di dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni possono essere considerate complementari alla normativa dell'UNECE e dell'UE sulle emissioni relativa all'omologazione dei veicoli pesanti e dei loro motori (Euro VI) e delle macchine mobili non stradali. Relativamente ai veicoli pesanti ed ai loro motori è stata effettuata una valutazione d'impatto, nel corso della quale sono state valutate diverse opzioni di intervento. Una valutazione d'impatto relativa alle macchine mobili non stradali è invece attualmente in fase di elaborazione. Ai fini dell'adozione del progetto di regolamento UNECE non si ritiene pertanto necessaria una valutazione d'impatto distinta.

## **3. ELEMENTI GIURIDICI DELLA PROPOSTA**

### **• Sintesi delle misure proposte**

La proposta consentirà all'Unione, rappresentata dalla Commissione, di votare a favore del progetto di regolamento UNECE che stabilisce disposizioni uniformi relative all'omologazione di dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni per i veicoli pesanti, per i trattori agricoli e forestali e per le macchine mobili non stradali dotate di motori ad accensione a compressione.

### **• Base giuridica**

Tenuto conto dell'oggetto e del contenuto della decisione del Consiglio, le basi giuridiche sono l'articolo 114, paragrafo 1, e l'articolo 218, paragrafo 9, del TFUE. La procedura da seguire per l'adozione della decisione del Consiglio è quella stabilita nell'articolo 4, paragrafo 2, della decisione 97/836/CE del Consiglio.

### **• Principio di sussidiarietà**

La direttiva 2008/50/CE stabilisce obiettivi in materia di qualità dell'aria per quanto riguarda i diversi inquinanti e lascia agli SM discrezionalità in merito alle precise misure da prendere per conformarsi a detti obiettivi. A tale riguardo i dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni possono svolgere un ruolo fondamentale in quanto la loro installazione su veicoli già immessi in commercio è un aspetto spesso gestito a livello nazionale nel quadro delle azioni necessarie a migliorare la qualità dell'aria.

Stante quanto precede ed in base al principio di sussidiarietà, è opportuno che l'UE aderisca al regolamento UNECE relativo all'omologazione dei dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni, rispettando al contempo la capacità degli SM di decidere se, ai rispettivi livelli nazionali, il regolamento vada applicato ai fini dell'omologazione obbligatoria di tali dispositivi o per scopi diversi. Tuttavia, fatta salva la facoltà degli SM di decidere nell'ambito delle proprie competenze, le norme basilari dell'accordo del 1958 si applicano all'intera UE ed ugualmente a tutti gli SM.

La proposta rispetta pertanto il principio di sussidiarietà.

- **Principio di proporzionalità**

La proposta soddisfa il principio di proporzionalità perché non va oltre quanto necessario per conseguire il duplice obiettivo di garantire il buon funzionamento del mercato interno ed un elevato livello di protezione dell'ambiente.

- **Scelta degli strumenti**

Strumento proposto: decisione del Consiglio.

Il ricorso a una decisione del Consiglio è ritenuto appropriato in quanto rispondente alle disposizioni di cui all'articolo 218, paragrafo 9, del TFUE.

#### **4. INCIDENZA SUL BILANCIO**

La proposta non ha alcuna incidenza sul bilancio dell'Unione.

Proposta di

## DECISIONE DEL CONSIGLIO

**relativa alla posizione che l'Unione deve assumere nell'ambito del comitato amministrativo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite in merito al progetto di regolamento che stabilisce disposizioni uniformi relative all'omologazione di dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni per i veicoli pesanti, per i trattori agricoli e forestali e per le macchine mobili non stradali dotate di motori ad accensione a compressione**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Con la decisione 97/836/CE del Consiglio<sup>1</sup> l'Unione ha aderito all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("Accordo del 1958 riveduto").
- (2) Le prescrizioni standardizzate di cui al progetto di regolamento UNECE che stabilisce disposizioni uniformi relative all'omologazione di dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni per i veicoli pesanti, per i trattori agricoli e forestali e per le macchine mobili non stradali dotate di motori ad accensione a compressione<sup>2</sup> sono intese ad eliminare le barriere tecniche al commercio di tali dispositivi tra le parti contraenti dell'accordo del 1958 riveduto ed a garantire che tali sistemi offrano un elevato livello di prestazioni e di tutela dell'ambiente.
- (3) È opportuno stabilire la posizione da assumere a nome dell'Unione in seno al comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto per quanto riguarda l'adozione di detto progetto di regolamento UNECE,

---

<sup>1</sup> GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78.

<sup>2</sup> Documento UNECE ECE TRANS/WP.29/GRPE/2013/6.

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo unico*

La posizione che l'Unione, rappresentata dalla Commissione, deve assumere nell'ambito del comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto è votare a favore del progetto di regolamento UNECE che stabilisce disposizioni uniformi relative all'omologazione di dispositivi retrofit per il controllo delle emissioni per i veicoli pesanti, per i trattori agricoli e forestali e per le macchine mobili non stradali dotate di motori ad accensione a compressione, quale figura nel documento ECE TRANS/ WP.29/ /2013/119.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio*